



CUB Informa

Octubre 2016

Cómo Leer su Factura de Electricidad

Su factura de electricidad se divide generalmente en tres categorías: gastos de suministro, envío e impuestos.

Los gastos de envío, que cubren los costos de llevar la electricidad a su hogar, están totalmente regulados. Eso significa que las compañías tienen que presentar la propuesta ante la Comisión de Comercio de Illinois (ICC) y obtener su aprobación para aumentar los costos. Durante ese proceso, CUB representa a los consumidores del estado de Illinois.

El costo de la de la energía (carga por consumo) que ComEd y Ameren envían a sus clientes se cobra de acuerdo con el precio establecido en el mercado.

El uso de la electricidad se cobra por kilovatio por hora (kWh). 1 kWh equivale a la energía usada para lavar una carga completa en el lavaplatos o la energía para hacer funcionar

un aire acondicionado mediano por una hora. La lectura anterior y actual se muestra en su factura con las fechas en que fueron tomadas. La diferencia entre ambas lecturas equivale al uso durante el período a facturar (generalmente un mes).

La compañía de electricidad debe leer el medidor del cliente al menos una vez cada dos meses. Si no lo hacen, su factura mensual será calculada y dirá: “E”, “EST” o “ESTIMATED”. Esto significa que el uso de ese mes fue calculado con base en el uso del año anterior para ese mismo mes, ajustado según el clima. Si la compañía no lee su medidor en dos meses consecutivos, llame y pregunte por qué no lo ha hecho. Pida una lectura real o llame a CUB al 1-800-669-5556 para aprender cómo leer su medidor.

Ejemplo de factura

Las facturas varían dependiendo de la compañía, pero CUB creó este ejemplo para darle una idea general de qué significa cada elemento. El número al lado de cada cargo, corresponde al número de cada explicación en la siguiente página.

IL Electric Company				Bill Summary		
Page 1 of 2				Previous Balance	\$98.21	
Account Number 12345-67890				Total Payments	\$98.21	
Name JUAN PEREZ				Amount Due	\$77.23	
Service Location 22 N MAIN ST CHARLES, IL						
Meter Information						
14 Read Date	15 Meter Number	16 Load Type	17 Reading Type	18 Meter Reading Previous	19 Meter Reading Present	20 Usage
2/6	123456789	General Service	Total kWh	70982 Estimate	71492 Actual	510
Service from 1/7/12 to 2/6/12 - 30 Days				Residential - Single		
Electricity Supply Services				\$41.99		
5, 7	Electricity Supply Charge	510 kWh x .06968				35.54
8	Transmission Services Charge	510 kWh x .00765				3.90
6	Purchased Electricity Adjustment					2.55
Delivery Services - IL Electric				\$27.04		
1	Customer Charge					14.26
3	Standard Metering Charge					2.86
2	Distribution Facilities Charge	510 kWh x .01946				9.92
4	Electricity Distribution Tax Charge	510 kWh x .00121				9.92
Taxes and Other				\$8.20		
11	Environmental Cost Recovery Adj	510 kWh x .00028				0.14
13	Energy Efficiency Programs	510 kWh x .00147				0.75
12	Franchise Cost					2.55
9	State Tax					1.70
10	Municipal Tax					3.06
Total Current Charges				\$77.23		

Aquí es donde la eficiencia energética tiene su mayor impacto.

Cuando su compañía pide un incremento de tarifa, está intentando aumentar estos cargos.

Glosario de los cargos

Es posible que vea todos o algunos de estos cargos en su factura. El número junto a cada cargo corresponde con el número que aparece en la factura de muestra en la página anterior.

Cargos de envío

(1) Cargo al cliente (*Customer Charge*). Esta es una tarifa fija que cubre los costos administrativos, tales como facturación, gastos de envío y costos de alquiler del edificio. La ICC debe aprobar este cargo.

(2) Cargos de distribución (*Distribution Delivery Charge*): Es un cargo establecido por la ICC por cada kWh. Cubre los costos de envío de la energía, desde las instalaciones de la compañía eléctrica hasta su hogar, y la operación y mantenimiento del sistema y cables eléctricos. Este cargo también cubre los gastos fijos que no son recuperados a través de los cargos al cliente.

(3) Cargo por medidor (*Meter charge*). Este cargo, establecido por la ICC, cubre los costos de lectura de medidores y otros servicios tales como la instalación, mantenimiento y prueba del equipo medidor.

(4) Impuesto al Cargo por Distribución de Electricidad en Illinois: ComEd realiza este cargo para recuperar lo pagado en el Impuesto por Distribución de Electricidad en Illinois.

Cargos de suministro

(5) Cargo por electricidad (*Electricity supply charge y purchased electricity charge*). Esta tarifa por kWh es la electricidad que usted consume. La tarifa se multiplica por el número de kWh que utilice. ComEd y Ameren deben ofrecer estos costos de la energía a los clientes sin ninguna ganancia. Sin embargo, este cargo puede ser ligeramente más alto que el precio en el mercado porque incluye un ajuste por la pérdida de electricidad o "line loss"; energía perdida en el transcurso debido a la emisión de calor.

(6) Ajuste del valor de mercado (*Purchased electricity adjustment*). La compañía debe ofrecer a sus clientes el precio de la electricidad sin ganancia alguna. Este ajuste mensual (un crédito o débito) es para ajustar cualquier discrepancia entre lo que Ameren y ComEd paga, y lo que usted paga por la electricidad.

(7) Ajuste de los costos de suministro (*Supply Cost Adjustment*). Este cargo cubre los gastos administrativos relacionados con la compra de la energía. ComEd no tiene una línea separada para este cargo pero lo incluye en el cargo por electricidad.

(8) Cargo por servicio de transmisión (*Transmission Service Charge*). Este cargo es similar al cargo por distribución, que abarca el suministro de energía de la compañía a su hogar. Sin embargo, este cargo lo que cubre es el costo de la entrega desde el generador de energía hasta su compañía de servicio. Si su compañía quiere aumentar este cargo tiene que obtener la apro-

bación de la Comisión Federal de Regulación de Energía (FERC por sus siglas en inglés). El cargo de ComEd es 1,262¢ por kWh. El cargo de Ameren es 0,911¢ por kWh.

Otros cargos:

(9) Impuesto estatal (*State Tax*). Este impuesto estatal es un tercio de centavo por kWh.

(10) Impuesto municipal (*Municipal Tax*). La ley estatal limita los impuestos que las ciudades pueden imponer por servicios públicos. La compañía cobra el dinero y lo envía a la municipalidad. Es conocido también como "cargo por cumplimiento gubernamental".

(11) Gasto por recuperación del ambiente (*Environmental Cost Recovery*). Este cargo cubre los costos de limpieza de los sitios donde antiguamente se fabricaba gas. También es llamado "factor ambiental responsable de la EPA" y "Cláusula de ajuste eléctrico del medio ambiente."

(12) Costo por franquicia (*Franchise Cost*). Algunas ciudades requieren que la compañía pague un cargo o que provea algún otro beneficio como intercambio por el derecho que tienen para que la electricidad les sea suministrada. La compañía recupera esos gastos cobrando a los clientes de dicha comunidad.

(13) Programas de eficiencia energética (*Energy Efficiency Programs*). En virtud de la Ley de Servicios Públicos, ComEd y Ameren puede recuperar los costos por eficiencia energética y por programas de "demanda-respuesta," los cuales están diseñados para ayudar a los consumidores a ahorrar dinero. Este cargo por kWh, incluye programas tales como el aire acondicionado por ciclos, reciclaje de electrodomésticos y precios por hora. Conozca más acerca de estos incentivos en: CitizensUtilityBoard.org/Espanol.

Información del medidor:

14 Fecha de lectura (*Read Date*). La última fecha en que su medidor fue leído.

15 Número de medidor (*Meter Number*). Número de identificación de su medidor de electricidad.

16 Tipo de carga (*Load Type*). Los clientes residenciales tienen "General Service".

17 Tipo de Lectura (*Reading Type*). Su consumo de electricidad se mide en kilovatio por hora.

18 Anterior (*Previous*). La lectura del medidor el mes anterior.

19 Presente (*Present*). La lectura del medidor el mes actual.

20 Uso (*Usage*). Cantidad de kWh consumidos durante el último período de facturación, igual a la diferencia entre las lecturas de medidores actuales y anteriores.

Esto es lo que cobra su compañía de electricidad (hasta mayo de 2017):

Compañía	Cargo mensual al cliente *	Cargo por energía fuera del Verano	Cargo por energía Verano	Cargo por distribución
Ameren Zona 1 (CIPS) 1-800-755-5000	\$12.35	5.49¢/kWh, 0-800 kWh 3.759¢/kWh, 800 kWh o más. (Oct. 2016 - Mayo 2017)	3.938¢/kWh	Verano: 4.727¢/kWh Fuera del Verano: 2.770¢/kWh los primeros 800 kWh, después 1.485¢/kWh
Ameren Zona 2 (CILCO) 1-800-755-5000	\$12.54	5.49¢/kWh, 0-800 kWh 3.759¢/kWh, 800 kWh o más. (Oct. 2016 - Mayo 2017)	3.938¢/kWh	Verano: 4.727¢/kWh Fuera del Verano: 2.770¢/kWh los primeros 800 kWh, después 1.485¢/kWh
Ameren Zona 3 (IP) 1-800-755-5000	\$12.70	5.49¢/kWh, 0-800 kWh 3.759¢/kWh, 800 kWh o más. (Oct. 2016 - Mayo 2017)	3.938¢/kWh	Verano: 4.727¢/kWh Fuera del Verano: 2.770¢/kWh los primeros 800 kWh, después 1.485¢/kWh
ComEd 1-800-334-7661	\$10.48 para casas de una familia y edificios de 2 unidades (\$17,45 clientes con calefacción eléctrica) \$7.57 para edificios con 3 o más unidades (\$8.05 clientes con calefacción eléctrica) **Los clientes del programa "Real-Time Pricing" pagan 39¢ adicionales incluidos en el cargo al cliente para cubrir los gastos del programa.	5.111¢/kWh (Oct. 2016 - Mayo 2017)	6.591¢/kWh	Calefacción eléctrica: 1.262¢/kWh para casa, 2.096¢/kWh para departamento. Sin calefacción eléctrica: 3.272¢/kWh para casa, 3.304¢/kWh para departamento.
MidAmerican Energy 1-888-427-5632	\$7.70	2.705¢/kWh por los primeros 1,000 kWh, 0.878¢/kWh por 1,000 kWh o más	9.232¢/kWh para todo uso	2.729¢/kWh

* El Cargo Mensual al Cliente incluye un cargo mínimo que va destinado a un fondo estatal para subsidiar los costos de calefacción de los consumidores de bajos ingresos y para un fondo estatal dedicado al desarrollo de energía renovable y "tecnología libre de carbón". También incluye un cargo para recuperar los costos del programa *Real Time Pricing* (sólo clientes de ComEd) y un cargo para cubrir los costos de servicios de facturación asociados a proveedores alternativos de energía.